

Atodiad A**Gwybodaeth ategol ar gyfer
ceisiadau ynghylch eiddo a
materion ariannol**

At ddefnydd swyddfa'n unig

Dyddiad derbyn

Rhif yr Achos

Enw llawn y person y mae'r achos yn ymwneud ag ef/hi
(dyma'r person nad oes ganddo allu, neu yr honnir nad
oes ganddo allu)

Annex A**Supporting information
for property and affairs
applications**

For office use only

Date received

Case no.

Full name of person to whom the application relates
(this is the person who lacks, or is alleged to lack,
capacity)

Darllenwch hwn i ddechrau

- Rhaid i chi lenwi a ffeilio'r ffurflen hon os yw eich cais yn ymwneud ag eiddo a materion (gan gynnwys materion ariannol).
- Os yw eich cais yn ymwneud â lles personol (sy'n cynnwys materion iechyd) yna rhaid i chi lenwi COPIB.
- Defnyddiwch ddalen bapur ar wahân i barhau os oes angen mwy o le arnoch i ateb cwestiwn. Ysgrifennwch eich enw, enw a dyddiad geni'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef a rhif y cwestiwn yr ydych yn ei ateb ar bob dalen ar wahân.
- Os ydych angen cymorth i lenwi'r ffurflen hon, edrychwch ar y wefan, www.gwasanaeth-llysoeddem.gov.uk neu www.direct.gov.uk am fwy o arweiniad neu wybodaeth, neu cysylltwch â Gwasanaeth Ymholiadau'r Llys ar 0300 456 4600 neu courtsofprotectionenquiries@hmcourts-service.gsi.gov.uk.
- Ni all staff y Llys Gwarchod roi cyngor cyfreithiol. Os oes angen cyngor cyfreithiol arnoch, cysylltwch â thwrnai.

Please read first

- You need to complete and file this form if your application relates to property and affairs (which includes financial matters).
- If your application relates to personal welfare (which includes health matters) then you need to complete COPIB.
- Please continue on a separate sheet of paper if you need more space to answer a question. Write your name, the name and date of birth of the person to whom the application relates, and the number of the question you are answering on each separate sheet.
- If you need help completing this form please check the website, www.hmcourts-service.gov.uk or www.direct.gov.uk, for further guidance or information, or contact Court Enquiry Service on 0300 456 4600 or courtsofprotectionenquiries@hmcourts-service.gsi.gov.uk.
- Court of Protection staff cannot give legal advice. If you need legal advice please contact a solicitor.

Adran 1 - Eich manylion (y ceisydd)

1.1 Enw llawn

Cyfeiriad (yn cynnwys y cod post)

Rhif ffôn

Section 1 - Your details (the applicant)

1.1 Full name

Address (including postcode)

Telephone no.

Adran 2 - Gwybodaeth am y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi

2.1 Beth yw cyfeiriad y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi?

2.2 Beth yw eu dyddiad geni?

2.3 Mewn pa fath o lety y mae'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi yn byw?

- Ei gartref/ei chartref ei hun
- Cartref aelod o'r teulu/frind (gan gynnwys gwŷ/gwraig/partner sifil)
- Cartref preifat ar rent
- Cartref ar rent gan y Cyngor
- Cartref ar rent gan Gymdeithas Dai
- Tŷ â chefnogaeth e.e. yn cael ei ddarparu gan fudiad megis yr YMCA
- Cartref nyrsio neu gartref preswyl yr Awdurdod Lleol
- Cartref nyrsio neu gartref preswyl preifat
- Llety'r GIG e.e. ysbyty, hostel
- Ysbyty preifat
- Arall (rhowch fanylion os gwelwch yn dda)

Section 2 - Information about the person to whom the application relates

2.1 What is the address of the person to whom the application relates?

2.2 What is their date of birth?

2.3 What type of accommodation is the person to whom the application relates living in?

- Own home
- Family member/friend's home (including spouse/civil partner)
- Private rented home
- Council rented home
- Housing Association rented home
- Supported housing e.g. provided by organisation such as YMCA
- Local Authority nursing home or residential home
- Private nursing home or residential home
- NHS accommodation e.g. hospital, hostel
- Private hospital
- Other (please give details)

2.4 Pa bryd y symudodd ef/hi i'r llety hwn (os gwyddys)?

2.5 Os yw ef neu hi'n byw mewn llety preifat, a ydynt yn rhannu llety gydag unrhyw un arall?

Ydy Nac ydy

Os Ydy, rhowch enw(au) y person(au) eraill a nodwch eu cysylltiad â'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi.

2.6 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi:

- Yn briod neu mewn partneriaeth sifil
- Mewn perthynas â pherson nad yw'n wŵr/gwraig neu bartner sifil ond yn byw gyda'i gilydd fel pe baent
- Wedi gwahanu
- Wedi ysgaru neu fod eu partneriaeth sifil wedi cael ei diddymu

Dyddiad ysgaru/diddymu

- Yn weddw neu'n bartner sifil sy'n dal yn fyw

Dyddiad marwolaeth y gŵr/wraig/partner sifil

- Sengl

2.4 When did he or she move to this accommodation (if known)?

2.5 If he or she lives in private accommodation, do they share accommodation with anyone else?

Yes No

If Yes, please give the name of the other person(s) and state their connection to the person to whom the application relates.

2.6 Is the person to whom the application relates:

- Married or in a civil partnership
- In a relationship with a person who is not a spouse or civil partner, but living together as if they were
- Separated
- Divorced or their civil partnership has dissolved

Date of divorce/dissolution

- Widowed or a surviving civil partner

Date of death of spouse/civil partner

- Single

2.7 Fyddwch chi'n bersonol yn ymweld â'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi?

Byddaf Na fyddaf

Os Byddaf, pa mor aml?

2.7 Do you personally visit the person to whom the application relates?

Yes No

If Yes, how frequently?

2.8 A oes unrhyw un arall yn ymweld â'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi?

Os Oes, rhowch fanylion yr ymwelwyr mwyaf aml.

Oes Nac oes

2.8 Does anyone else visit the person to whom the application relates?

If Yes, please provide details of the most frequent visitors.

Yes No

| Enw | Cysylltiad â'r person y mae'r achos yn ymwneud ag ef/hi | Amllder yr ymweliadau |
|------|--|-----------------------|
| Name | Connection to the person to whom the application relates | Frequency of visits |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

2.9 Lle bo'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi'n byw yn ei gartref ei hun/ei chartref ei hun, rhowch fanylion byr am y trefniadau a wnaed ar gyfer cymorth a gofal domestig, a manylion unrhyw newidiadau arfaethedig.

2.9 Where the person to whom the application relates lives in his or her own home, please provide brief details of the arrangements made for domestic assistance and care and details of any proposed changes.

2.10 A oes gweithiwr cymdeithasol neu reolwr gofal yn gysylltiedig â'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi?

Oes Nac oes

Os Oes, nodwch y manylion (os gwyddys).

Enw llawn

Cyfeiriad (yn cynnwys y cod post)

Rhif ffôn

2.11 Rhowch enw a manylion cysylltu unrhyw feddyg teulu neu ymarferydd y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi.

Enw llawn

Cyfeiriad (yn cynnwys y cod post)

Rhif ffôn

2.10 Is a social worker or care manager involved with the person to whom the application relates?

Yes No

If Yes, please give details (if known).

Full name

Address (including postcode)

Telephone no.

2.11 Please provide the name and contact details for any GP or practitioner of the person to whom the application relates.

Full name

Address (including postcode)

Telephone no.

Adran 3 – Pwerau a ganiatawyd/trefniadau a wnaed eisoes

Gwarcheidwaeth

3.1 A oes pwerau gwarcheidwaeth dan Ddeddf Iechyd Meddwl 1983 wedi'u rhoi i Adran Gwasanaethau Cymdeithasol yr Awdurdod Lleol neu unrhyw berson cymeradwy arall mewn perthynas â lles y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi?

Oes Nac oes

Section 3 – Powers granted/arrangements already made

Guardianship

3.1 Have powers of guardianship under the Mental Health Act 1983 been conferred on the Social Services Department of the Local Authority or some other approved person in relation to the welfare of the person to whom the application relates?

Yes No

Os Oes, rhowch enw llawn, cyfeiriad a rhif ffôn y gwarcheidwad neu enw'r Awdurdod Lleol.

If Yes, please give the full name, address and telephone number of the guardian or name of the Local Authority.

Enw'r Gwarcheidwad neu'r Awdurdod Lleol

Name of guardian or Local Authority

Cyfeiriad (yn cynnwys y cod post)

Address (including postcode)

Rhif ffôn.

Telephone no.

Ewyllys

3.2 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi wedi gwneud ewyllys?

- Ydy
- Nac ydy (**Ewch i Adran 3.5**)
- Ddim yn gwybod (**Ewch i Adran 3.5**)

Os Ydy, a ydych chi wedi atodi copi o'r ewyllys?

- Do Naddo

3.3 Oni allwch gael copi o'r ewyllys ond eich bod yn gwybod pwy sy'n dal copi, rhowch eu henwau a'u manylion cysylltu os gwelwch yn dda.

Will

3.2 Has the person to whom the application relates made a will?

- Yes
- No (**Go to Section 3.5**)
- Not known (**Go to Section 3.5**)

If Yes, have you attached a copy of the will?

- Yes No

3.3 If you cannot obtain a copy of the will but you know who holds a copy, please give their name and contact details.

3.4 Os gwyddys, rhowch enwau ysgutor(iaid) yr ewylllys.

3.4 If known, please provide the names of the executor(s) of the will.

Atwrneiaeth, atwrneiaeth barhaus ac atwrneiaeth arhosol

3.5 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi wedi rhoi atwrneiaeth, atwrneiaeth barhaus neu atwrneiaeth arhosol?

- Do Naddo
 Ddim yn gwybod

Os Do, a fydddech gystal â nodi pa fath(au) a'r dyddiad caniatáu (os gwyddys).

Atwrneiaeth

Atwrneiaeth barhaus

Atwrneiaeth arhosol dros eiddo a materion ariannol

Atwrneiaeth arhosol dros les personol

3.6 A yw'r atwrneiaeth barhaus neu'r atwrneiaeth arhosol wedi'i chofrestru gyda'r Gwarcheidwad Cyhoeddus?

- Ydy Nac ydy
 Ddim yn gwybod

Os Ydy, nodwch y dyddiad(au) cofrestru

Atwrneiaeth barhaus

Atwrneiaeth arhosol

Power of attorney, enduring power of attorney and lasting power of attorney

3.5 Has the person to whom the application relates granted a power of attorney, enduring power of attorney or lasting power of attorney?

- Yes No
 Don't know

If Yes, please state which type(s) and the date granted (if known).

Power of attorney

Enduring power of attorney

Lasting power of attorney for property and affairs

Lasting power of attorney for personal welfare

3.6 Has any enduring power of attorney or lasting power of attorney been registered with the Public Guardian?

- Yes No
 Don't know

If Yes, please state the date(s) of registration

Enduring power of attorney

Lasting power of attorney

3.7 A wnaed unrhyw geisiadau aflwyddiannus i gofrestru atwrneiaeth barhaus neu atwrneiaeth arhosol gyda'r Gwarcheidwad Cyhoeddus?

- Do Naddo
 Ddim yn gwybod

3.8 Rhowch enw(au) a chyfeiriad(au) yr atwrnai/atwrneiod sy'n gweithredu (neu sydd wedi gweithredu) ar ran y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi.

3.7 Has there been any unsuccessful applications to register an enduring power or attorney or a lasting power of attorney with the Public Guardian?

- Yes No
 Don't know

3.8 Please state the name(s) and address(es) of the attorney(s) who act (or have acted) for the person to whom the application relates.

Adran 4 – Incwm, asedau a gwariant Budd-daliadau nawdd cymdeithasol

4.1 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi yn derbyn unrhyw fudd-daliadau nawdd cymdeithasol?

- Ydy
 Nac ydy (**Ewch i Adran 4.4**)

4.2 Beth yw rhif yswiriant gwladol y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi?

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Section 4 – Income, assets and expenditure Social security benefits

4.1 Does the person to whom the application relates receive any social security benefits?

- Yes
 No (**Go to Section 4.4**)

4.2 What is the national insurance number of the person to whom the application relates?

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

4.3 Rhowch isod fanylion yr holl fudd-daliadau nawdd cymdeithasol y mae'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi â hawl iddynt a nodwch pwy sydd yn derbyn y rhain ar hyn o bryd. Rhestrwch hefyd unrhyw fudd-daliadau a hawliwyd ar ran y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi, ond nad ydynt eto'n cael eu derbyn.

4.3 Please give details below of all social security benefits the person to whom the application relates is entitled and state who is currently receiving these. Please also list any benefits that have been claimed for the person to whom the application relates but are not yet being received.

| Budd-daliadau nawdd cymdeithasol | Swm wythnosol | Derbyniwyd gan |
|--|----------------------|-----------------------|
| Social security benefit | Weekly amount | Received by |
| Pensiwn ymddeol y wladwriaeth State retirement pension | | |
| Lwfans gweini Attendance allowance | | |
| Lwfans anabledd difrifol Severe disablement allowance | | |
| Lwfans byw i'r anabl Disability living allowance | | |
| Budd-dal analluogrwydd Incapacity benefit | | |
| Cymhorthdal incwm Income support | | |
| Budd-dal Treth Gyngor Council tax benefit | | |
| Budd-dal plant Child benefit | | |
| Math arall o fudd-dal (nodwch y manylion os gwelwch yn dda) Other type of benefit (please give details) | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Pensiynau cwmni/galwedigaethol a blwydd-daliadau

4.4 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi yn derbyn unrhyw pensiynau cwmni/galwedigaethol neu flwydd-daliadau?

- Ydy
- Nac ydy (**Ewch i Adran 4.5**)

Os Ydy, rhowch y manylion canlynol ar gyfer pob pensiwn galwedigaethol/cwmni neu flwydd-dal:

Occupational/company pensions and annuities

4.4 Does the person to whom the application relates receive any occupational/company pensions or annuities?

- Yes
- No (**Go to Section 4.5**)

If Yes, please give the following details for each occupational/company pension or annuity:

| Enw, cyfeiriad a chyfeirnod y cwmni/talwr | Swm a dderbynnir (nodwch ai gros ynteu net) | Amllder y taliadau |
|--|---|-----------------------|
| Name, address and reference of the company/payer | Amount received (indicate whether gross or net) | Frequency of payments |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Ymddiriedolaethau

4.5 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi â hawl i dderbyn unrhyw incwm, eiddo neu gyfalaf o ymddiriedolaeth?

- Ydy
- Nac ydy (**Ewch i Adran 4.6**)

Trusts

4.5 Is the person to whom the application relates entitled to any income, property or capital from a trust?

- Yes
- No (**Go to Section 4.6**)

Os Ydy, rhowch fanylion unrhyw fudd mewn ymddiriedolaeth neu debyg y mae'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi â hawl iddo neu gallai ddod yn gymwys i'w dderbyn. Nodwch dan ba amgylchiadau y bydd ef/hi'n dod yn gymwys, ynghyd â manylion yr eiddo a manylion yr ewyllys neu'r setliad ac enwau'r ymddiriedolwyr presennol.

If Yes, please give details of any interest in a trust or similar to which the person to whom the application relates is entitled or to which they may become entitled. Please give the circumstances under which he/she will become entitled, together with details of the property and particulars of the will or settlement and the names of the present trustees.

Budd yn ystâd person sydd wedi marw

4.6 A oes gan y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi fudd yn ystâd rhywun sydd wedi marw (neu a yw ef/hi'n debygol o ddod yn gymwys i dderbyn budd o'r fath cyn bo hir)?

- Oes
- Nac oes (**Ewch i Adran 4.7**)

Rhowch fanylion llawn unrhyw fuddion y mae'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi wedi dod yn gymwys i'w derbyn (neu y gallai ddod yn gymwys i'w derbyn) dan ewyllys neu ddiewyllysedd.

Interest in a deceased's estate

4.6 Does the person to whom the application relates have any interest in the estate of someone who has died (or is he/she likely to become entitled to such an interest shortly)?

- Yes
- No (**Go to Section 4.7**)

Please give full details of any interests to which the person to whom the application relates has become entitled (or may become entitled) under a will or intestacy.

Nodwch enw, cyfeiriad a rhif ffôn y person sy'n ymdrin â gweinyddu'r ystâd.

Please provide the name, address and telephone number of the person dealing with the administration of the estate.

Gwneud iawn ac iawndal am anafiadau troseiddol

4.7 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi wedi derbyn dyfarniad iawndal (er enghraifft, yn dilyn damwain ffordd neu esgeulustod meddygol) neu a oes disgwyl iddo ef/hi dderbyn dyfarniad o iawndal?

Ydy/Oes Nac ydy/Nac oes

Os Ydy/Oes, nodwch y manylion, gan gynnwys enw a chyfeiriad y twrneiod sy'n ymwneud â'r achos a'r sefyllfa bresennol o ran ymglyfreitha. A oes setliad/treial i ddigwydd cyn bo hir?

Damages and criminal injuries compensation

4.7 Has the person to whom the application relates recently received a damages award (for example, following a road accident or medical negligence) or is he/she expected to receive a damages award?

Yes No

If Yes, please give details, including the name and address of solicitors involved in the case and the present position with regard to the litigation. Is a settlement/trial imminent?

4.8 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi wedi gwneud hawliad i'r Awdurdod Iawndal am Anafiadau Troseiddol?

Ydy Nac ydy

Os Ydy, nodwch enw a chyfeiriad y twrneiod sy'n ymwneud â'r achos a manylion unrhyw ddyfarniadau neu daliadau interim, gan gynnwys y swm.

4.8 Has the person to whom the application relates made a claim to the Criminal Injuries Compensation Authority?

Yes No

If Yes, please give the name and address of solicitors involved in the case and details of any awards or interim payments, including the amount.

Incwm o gyflogaeth

4.9 Rhowch fanylion unrhyw incwm y mae'r person y mae'r achos yn ymwneud ag ef/hi yn ei dderbyn o gyflogaeth.

Income from employment

4.9 Please give details of any income the person to whom the application relates receives from employment.

Incwm amrywiol

4.10 Rhestrwch unrhyw incwm y mae'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi yn gymwys (neu y gallai ddod yn gymwys) i'w derbyn nad ydynt wedi'u crybwyll yn unrhyw fan arall ar y ffurflen hon. Os nad oes, dywedwch hynny, os gwelwch yn dda.

Miscellaneous income

4.10 Please list any income to which the person to whom the application relates is (or may become) entitled which has not been mentioned elsewhere in this form. If there is none, please say so.

Arian a ddelir mewn cyfrifon banc

4.11 A oes gan y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi arian a ddelir mewn cyfrifon banc neu gymdeithas adeiladu (neu debyg)?

- Oes
- Nac oes (**Ewch i Adran 4.12**)

Money held in bank accounts

4.11 Does the person to whom the application relates have any money held in bank or building society accounts (or similar)?

- Yes
- No (**Go to Section 4.12**)

Os Oes, rhowch y manylion canlynol os gwelwch yn dda:

If Yes, please give the following details:

| | Cyfrif 1 Account 1 | Cyfrif 2 Account 2 | Cyfrif 3 Account 3 |
|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Enw a chyfeiriad post llawn y gangen o'r banc neu'r gymdeithas adeiladu lle delir y cyfrif Name and full postal address of the bank/building society branch where the account is held | | | |
| Enw'r cyfrif Name of the account | | | |
| Cod didoli Sort code | | | |
| Rhif y cyfrif Account number | | | |
| Y math o gyfrif (e.e. cyfredol, cadw, llog uchel) Type of account (e.g. current, deposit, high interest) | | | |
| Faint sydd yn y cyfrif? How much is in the account? | | | |
| Os yw'r cyfrif yn un ar y cyd, nodwch enw a chyfeiriad y cyd-ddeiliad If the account is a joint account, please give the name and address of the co-holder | | | |
| Os yw'r cyfrif yn gyfrif ar y cyd, rhowch eglurhad byr o'r amgylchiadau sut y daeth yr arian i gael ei ddal mewn cyfrif ar y cyd If the account is a joint account, please give a brief explanation of the circumstances in which the monies came to be held in a joint account | | | |

Rhowch y wybodaeth uchod ar gyfer unrhyw gyfrifon ychwanegol ar ddalen ar wahân, os gwelwch yn dda
Please provide the above information for any additional accounts on a separate sheet of paper.

4.12 A oes unrhyw berson neu fudiad arall (ar wahân i'r rhai a grybwyllwyd eisoes) yn dal arian ar ran y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi?

Oes Nac oes

Os Oes, nodwch y manylion llawn, gan gynnwys enw a chyfeiriad y rhai sy'n gysylltiedig, y swm a ddelir a'r rheswm am ddal yr arian.

4.12 Does any other person or organisation (other than those already mentioned) hold money for the person to whom the application relates?

Yes No

If Yes, please give full details including the name and address of those involved, the amount held and the reason for holding the money.

Buddsoddiadau

4.13 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi yn berchennog neu â budd mewn unrhyw fuddsoddiadau megis stociau a chyfranddaliadau, ymddiriedolaethau unedol, bondiau ayb?

Ydy Nac ydy

Os Ydy, rhowch restr lawn o fuddsoddiadau'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi. Neu darperwch brisiad gan reolwr y gronfa.

Prisiad ynghlwm

Investments

4.13 Does the person to whom the application relates own or have an interest in any investments such as stocks and shares, unit trusts, bonds etc?

Yes No

If Yes, please give a full list of the investments of the person to whom the application relates. Alternatively, please provide a valuation from the fund manager.

Valuation attached

Polisiâu yswiriant bywyd

4.14 A oes gan y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi unrhyw bolisiâu yswiriant bywyd?

Oes Nac oes

Os Oes, rhowch fanylion llawn unrhyw bolisiâu, y premiwm sy'n daladwy ac a ydych yn dymuno i'r polisiâu barhau.

Life assurance policies

4.14 Does the person to whom the application relates have any life assurance policies?

Yes No

If Yes, please give full details of any policies, the premiums payable and whether you wish to continue to keep the policies going.

Tir ac eiddo

4.15 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi yn berchen ar unrhyw dir neu eiddo?

Ydy
 Nac ydy (**Ewch i Adran 4.21**)

Os Ydy, nodwch y cyfeiriad(au) a dywedwch a yw'r eiddo yn rhydd-ddaliad, les-ddaliad neu gyfunddaliad.

Land and property

4.15 Does the person to whom the application relates own any land or property?

Yes
 No (**Go to Section 4.21**)

If Yes, please enter the address(es) and state whether the land or property is freehold, leasehold or commonhold property.

4.16 Os yw'n les-ddaliad, rhowch fanylion (os gwyddys) ynghylch hyd y brydles, unrhyw rent neu daliadau am wasanaeth sy'n daladwy ac unrhyw gyfyngiad ar werthiant yr eiddo.

4.16 If leasehold, please give details (if known) of the length of the lease, any rent or service charges payable and any restriction on the sale of the property.

4.17 Nodwch yn fras werth pob eiddo.

4.17 Please state the approximate value of each property.

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

4.18 Os yw unrhyw dir neu eiddo mewn perchnogaeth ar y cyd, rhowch fanylion y cyd-berchennog/cyd-berchnogion a nodwch pa gyfran o'r eiddo a ddelir gan y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi.

4.18 If any land or property is owned jointly, please give details of the other joint owner(s) and state what share of the property is held by the person to whom the application relates.

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

4.19 Os oes morgais yn ddyledus ar unrhyw eiddo, rhowch fanylion gan gynnwys enwau'r personau sydd wedi codi'r morgais, darparwr y morgais a'r gweddill sy'n ddyledus.

4.19 If any property has a mortgage owing, please give details including the names of the people who have taken out the mortgage, the mortgage provider and the outstanding balance.

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

4.20 Rhowch wybodaeth am unrhyw werthiant neu werthiant arfaethedig ar unrhyw rannau o eiddo neu feddiannau'r cleient (e.e. eu cartref).

4.20 Please give information on any recent or proposed sale of parts of the client's property or possessions (e.g. their home).

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Eiddo personol

4.21 Rhowch yma amcangyfrif o gyfanswm gwerth eiddo'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi.

4.22 Rhestrwch unrhyw eitemau yr ystyrir eu bod yn arbennig o werthfawr a rhowch amcangyfrif o'u gwerth.

Personal possessions

4.21 Please provide here an estimate of the overall value of the belongings of the person to whom the application relates.

4.22 Please list any items which are thought to be particularly valuable and give an indication of the value.

Busnes

4.23 A oes gan y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi fuddiant mewn busnes?

Oes Nac oes

Os Oes, rhowch enw a manylion y busnes, pwy sy'n rhedeg y busnes, a rôl/buddiant y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi.

Business

4.23 Does the person to whom the application relates own or have any interest in a business?

Yes No

If Yes, please provide the name and details of the business, who is running the business, and the role/interest of the person to whom the application relates.

Dyledion ac arian sy'n ddyledus

4.24 A oes gan y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi unrhyw ddyledion sy'n weddill?

Oes Nac oes

Os Oes, rhowch fanylion unrhyw ddyledion sydd gan y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi gan gynnwys enw(au) unrhyw gredydwy'r a maint y ddyled.

4.25 A oes arian yn ddyledus gan unrhyw un i'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi?

Oes Nac oes

Os Oes, rhowch fanylion yn cynnwys pwy sydd mewn dyled a faint yw'r swm.

Asedau a buddsoddiadau amrywiol

4.26 Defnyddiwch yr adran hon i restru unrhyw eiddo neu asedau eraill y gallai'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi fod yn eiddo arnynt neu â budd ynddynt nad ydynt wedi'u crybwyll yn unrhyw fan arall ar y ffurflen hon. Os nad oes rhai, dywedwch hynny, os gwelwch yn dda.

Debts and money owed

4.24 Does the person to whom the application relates have any outstanding debts?

Yes No

If Yes, please give details of any debts of the person to whom the application relates including the name(s) of any creditors and the amount of the debt.

4.25 Does anyone owe the person to whom the application relates money?

Yes No

If Yes, please give details including who owes the money and the amount.

Miscellaneous assets and investments

4.26 Please use this section to list any other property or other assets which the person to whom the application relates may own or have an interest in which have not been mentioned elsewhere in this form. If there are none, please say so.

Gwariant

Expenditure

4.27 Os yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi mewn cartref nyrsio neu gartref preswyl neu fath arall o lety y codir tâl amdano, nodwch gost y llety ac a yw'r swm a nodir yn un blyneddol, chwarterol, misol neu wythnosol.

4.27 If the person to whom the application relates is in a nursing or residential home or some other type of accommodation that is charged for, please state the cost of the accommodation and whether the amount is the annual, quarterly, monthly or weekly cost.

4.28 A yw'r person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi wedi'i asesu gan yr Awdurdod Lleol i dalu cyfraniad tuag at eu costau llety?

4.28 Has the person to whom the application relates been assessed by the Local Authority to pay a contribution towards their accommodation costs?

Ydy Nac ydy

Yes No

4.29 Rhowch wybodaeth, os gwelwch yn dda, ynghylch unrhyw anrhegion rheolaidd a rhoddion elusennol rheolaidd a wneir gan y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi.

4.29 Please give information about any regular gifts and regular charitable donations made by the person to whom the application relates.

4.30 Rhowch wybodaeth, os gwelwch yn dda, ynghylch unrhyw wariant sylweddol diweddar a wnaed ar ran y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi, gan ddefnyddio un ai ei gyllid ef/hi neu gyllid a ddarparwyd gan rywun arall.

4.30 Please give information on any recent significant expenditure made on behalf of the person to whom the application relates, either using his/her funds or funds provided by someone else.

Adran 5 – Gwybodaeth arall

- 5.1 Darperwch unrhyw wybodaeth gefndirol bellach ynghylch y person y mae'r cais yn ymwneud ag ef/hi, sy'n berthnasol i'ch cais (megis dyddiadau a ffeithiau allweddol).

Section 5 – Other information

- 5.1 Please provide any additional background information about the person to whom the application relates that is relevant to your application (such as key dates and facts).

Llofnodwyd

Signed

Enw

Name

Dyddiad

Date

Enw'r ffym

Name of firm

Safle neu swydd a ddelir

Position or office held

**Yn awr darllenwch nodyn 8 y ffurflen gais
COP1 ynghylch beth i'w wneud nesaf.**

**Now read note 8 of the COP1 application
form about what you need to do next.**
